



MAC

Tour à tour poète, romancier, compositeur, interprète, et même moine bouddhiste, Leonard Cohen a laissé derrière lui une œuvre protéiforme s'étendant sur plus de six décennies, qui n'a cessé de fasciner le public et demeure aujourd'hui une source d'inspiration pour beaucoup. À l'occasion du douzième Colloque international Max et Iris Stern, un regroupement d'historiens de la culture et de professionnels des musées proposera au public le résultat des recherches les plus récentes sur la vie et l'œuvre de cet important artiste, tout en s'intéressant au dialogue entre l'héritage esthétique de Cohen et l'art contemporain, tel que l'explore l'exposition *Une brèche en toute chose / A Crack in Everything*. Partant, les discussions aborderont aussi la question plus large des liens qui se tissent entre musique populaire et art contemporain dans d'autres expositions récentes et examineront les défis que ce phénomène pose à la muséologie (dialogues entre disciplines, genres et médiums, représentation des publics, économie institutionnelle, nouvelles technologies et médiation des contenus).

COLLOQUE INTERNATIONAL

# LEONARD COHEN

UNE	A
BRÈCHE	CRACK
EN	IN
TOUTE	EVERY-
CHOSE	THING

COLLOQUE INTERNATIONAL MAX ET IRIS STERN 12

06.04.2018 SIR GEORGE WILLIAMS  
UNIVERSITY ALUMNI  
07.04.2018 AUDITORIUM (H-110)  
UNIVERSITÉ CONCORDIA

## PROGRAMME

### VENDREDI 6 AVRIL

- 19h Mots de bienvenue  
**Rebecca Duclos**  
Doyenne de la Faculté des beaux-arts de l'Université Concordia  
**John Zeppetelli**  
Directeur et conservateur en chef, Musée d'art contemporain de Montréal
- Conférence d'ouverture  
**La très honorable Adrienne Clarkson**  
[AN] *Leonard Cohen As I Knew Him (Leonard Cohen tel que je le connaissais)*

### SAMEDI 7 AVRIL

- 9h Inscription
- 9h45 Mot de bienvenue  
**François LeTourneux**  
Conservateur adjoint, Musée d'art contemporain de Montréal
- 10h **Ira Nadel**  
Professeur d'anglais, Université de la Colombie-Britannique  
[AN] *Cohen à la mode, or Back on Boogie Street (Cohen à la mode, ou : De retour sur la rue Boogie)*  
**Chantal Ringuet**  
Chercheuse associée à l'Université Brandeis et à l'Université Concordia  
[FR] *Leonard Cohen : hybridité, judaïsme et culture populaire*  
**Christophe Lebold**  
Maître de conférences, Département d'études anglophones, Université de Strasbourg  
[FR] *Le crooner ironique, le prophète et l'archange : performance, usages et métaphysique de la gravité chez Leonard Cohen*  
**Modérateur : Francis Mus**
- 12h Déjeuner
- 14h **Francis Mus**  
Chargé de cours à l'Université de Liège et assistant de recherche à l'Université de Louvain  
[FR] *L'écriture comme palimpseste. Une exploration archéologique de l'œuvre de Leonard Cohen*  
**Alexandra Pleshoyano**  
Professeure associée et chargée de cours à l'Université de Sherbrooke  
[FR] *Leonard Cohen : « Mon art, mon éternité ». Réflexions sur quelques autoportraits*  
**Robert Kory**  
Agent de Leonard Cohen, fiduciaire de la succession Leonard Cohen Family Estate  
[AN] *Les conversations entre Leonard Cohen et moi-même à propos de l'inspiration et de la collaboration en création*  
**Modérateur : Christophe Lebold**
- 16h Pause
- 16h15 **Dominic Molon**  
Conservateur de l'art contemporain « Richard Brown Baker », RISD Museum (Musée d'art de la Rhode Island School of Design)  
[AN] *Leonard Cohen in Susan Philipsz' We Shall Be All (2011): A Rock Music in Contemporary Art Case Study (Leonard Cohen dans We Shall Be All (2011) de Susan Philipsz : une étude de cas de la musique rock en art contemporain)*  
**Victoria Broackes**  
Conservatrice, Victoria and Albert Museum, Londres  
[AN] *Sound and Vision: Curating Music Exhibitions for Museums (Son et vision : commissariat des expositions de musique pour les musées)*  
**Modérateurs : John Zeppetelli**, directeur et conservateur en chef, Musée d'art contemporain de Montréal et **Victor Shiffman**, conservateur invité, Musée d'art contemporain de Montréal

Depuis 2006, les colloques internationaux de haut niveau du Musée d'art contemporain de Montréal portent le nom de Colloque international Max et Iris Stern. Depuis la fondation du Musée en 1964, Max et Iris Stern ont contribué de manière significative à l'essor du Musée en enrichissant sa collection de plusieurs dons, parmi lesquels figurent des œuvres de Hans Arp, Paul-Émile Borduas, Emily Carr, John Lyman et Jean-Paul Riopelle. L'évènement, qui se tient chaque année, a pour but de rendre accessibles au public les travaux de recherche récents des penseurs actuels, issus de domaines différents tels l'histoire de l'art, l'esthétique, la sociologie ou la littérature. Par son engagement, le Musée souhaite favoriser une meilleure compréhension de l'art contemporain et rendre hommage à Max et Iris Stern, en propageant leur vision sur la scène internationale.

#### INFORMATIONS PRATIQUES

Les conférences seront prononcées en français ou en anglais. Un service de traduction simultanée sera offert au public.

Il est fortement recommandé de s'inscrire à l'avance, les places étant limitées. Pour vous assurer de recevoir toutes les informations relatives aux colloques et conférences du Musée, veuillez vous inscrire sur la liste du bulletin courriel du Musée au [www.macm.org](http://www.macm.org)

#### ACHAT DE BILLETS EN LIGNE OU À LA BILLETTERIE DU MAC.

Tarif(s) Régulier: 20 \$  
Étudiants avec pièce d'identité valide : 10 \$  
Détenteurs de MACarte : réduction de 15 %

informations [marie-renee.vial@macm.org](mailto:marie-renee.vial@macm.org)  
514-847-6233



UNIVERSITÉ CONCORDIA  
1455 Boul. de Maisonneuve O.